《德语国家文学史及文学作品选读（一） 》课程教学大纲

**一、课程基本信息**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **英文名称** | History of Literature of German-speaking Countries & Selected Works (I) | **课程代码** | GERM2003 |
| **课程性质** | 专业必修课程 | **授课对象** | 全日制本科德语专业学生 |
| **学 分** | 2 | **学 时** | 36 |
| **主讲教师** | 赵韧 | **修订日期** | 2023年08月30日 |
| **指定教材** | 《德语文学导读》，2017版，刘颖等，北京大学出版社 | | |

**二、课程目标**

（一）**总体目标**

**本课程是德语专业高年级本科的必修课程。本课程的设置旨在使学生了解德国文学的发展历史，熟悉主要德国文学作家的重要作品和写作风格，掌握作品的基本要素、基本的文学术语、批评方法和文学评论写作技巧，加深对作家思想、作品主题、结构、语言艺术和写作风格等的认识，初步培养起阅读、欣赏和评价作家作品的能力。**

（二）课程目标

**本课程精选德国文学中的名篇，以启发式和讨论式的教学方式，对文学作品精讲和讨论，激发学生学习文学的主动性和积极性，培养他们对文学的审美能力，并提高学生思维分析能力、口头表达能力和文学写作能力，并能了解中国文学在德国的传播环境，从而为今后推动中国文学走向世界和进一步的学习和研究打下良好的基础。**

**课程目标1：了解德国文学的发展历史，熟悉主要德国文学作家的重要作品和写作风格，**

1.1**掌握作品的基本要素、基本的文学术语、批评方法和文学评论写作技巧**

1.2**加深对作家思想、作品主题、结构、语言艺术和写作风格等的认识**

1.3 **初步培养起阅读、欣赏和评价作家作品的能力**

**课程目标2：激发学生学习文学的主动性和积极性**

**2.1培养他们对文学的审美能力**

2.2 **提高学生思维分析能力、口头表达能力和文学写作能力**

**课程目标3：能够将德语文学概貌与中国文学相互比较增强理解**

3.1 **了解中国文学在德国的传播环境**

3.2**推动中国文学走向世界和进一步的学习和研究打下良好的基础**

（三）课程目标与毕业要求、课程内容的对应关系

**表1 课程目标与课程内容、毕业要求的对应关系表**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **课程目标** | **课**程子**目标** | **对应课程内容** | **对应毕业要求** |
| 课程目标1 | 1.1 | 第1课至第13课 | 对应毕业要求3：具备较强的德语综合运用能力 |
| 1.2 | 对应毕业要求3：具备较强的德语综合运用能力 |
| 1.3 | 对应毕业要求3：具备较强的德语综合运用能力 |
| 课程目标2 | 2.1 | 第1课至第13课 | 对应毕业要求2：掌握跨文化知识；  对应毕业要求5：具备较强的跨文化交际能力，具有对文化差异的敏感性、宽容性以及处理文化差异的灵活性。 |
| 2.2 | 对应毕业要求2：掌握跨文化知识；  对应毕业要求5：具备较强的跨文化交际能力，具有对文化差异的敏感性、宽容性以及处理文化差异的灵活性。 |
| 程目标3 | 3.1 | 第1课至第13课 | 对应毕业要求2：掌握跨文化知识；  对应毕业要求1：．具有正确的世界观、人生观和价值观，良好的道德品质，中国情怀与国际视野，社会责任感，人文与科学素养，合作精神，创新精神和学科基本素养，以及良好的身体和心理素质。 |
| 3.2 | 对应毕业要求2：掌握跨文化知识；  对应毕业要求5：具备较强的跨文化交际能力，具有对文化差异的敏感性、宽容性以及处理文化差异的灵活性  对应毕业要求1：．具有正确的世界观、人生观和价值观，良好的道德品质，中国情怀与国际视野，社会责任感，人文与科学素养，合作精神，创新精神和学科基本素养，以及良好的身体和心理素质。 |

**三、教学内容**

| **章节分布** | | **教学内容与学时分配** |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **第**  **一**  **章** | 标题 | Mittelalter und Barock（2学时） | |
| 基本要求 | 观看和细听课程材料，能听懂80%以上并做总结性复述。 | |
| 重点 | Perfekt, Fragesätze mit können | |
| 难点 | 材料的背景知识和口语上的习惯说法 | |
| 第一节 | Das Mittelalter（1学时） |  |
| 1 | Walter von der Vogelweide: Unter der Linden |
| 2 | Martin Luther: Sendbrief vom Dolmetschen |
| 第二节 | Barock（1学时） |
| 1 | Andreas Gryphius: Es ist alles eitel |
| 2 | Grimmelshausen: Der Abenteuerliche Simplicissimus Teusch |
|  | | | |
| **第**  **二**  **章** | 标题 | Aufklärung（3学时） | |
| 基本要求 | 观看和细听课程材料，能听懂80%以上并做总结性复述。 | |
| 重点 | Adjektivdeklination | |
| 难点 | 听懂较长的句子和商务交流中的习惯用语 | |
| 第一节 | Lessing: Der Rabe und der Fuchs（2学时） |  |
| 第二节 | Lessing: Emilia Galotti（1学时） |
|  | | | |
| **第**  **三**  **章** | 标题 | Sturm und Drang（3学时） | |
| 基本要求 | 观看和细听课程材料，能听懂80%以上并做总结性复述。 | |
| 重点 | dass-Satz, ob-Satz, indirekte W-Frage, Adjektivdeklination | |
| 难点 | 听懂各种从句 | |
| 第一节 | Goethe: Mailied; Prometheus（1学时） |  |
| 第二节 | Goethe: Die Leiden des jungen Werthers（1学时） |
| 第三节 | Schiller: Die Räuber（1学时） |
|  | | | |
| **第**  **四**  **章** | 标题 | Weimarer Klassik（3学时） | |
| 基本要求 | 观看和细听课程材料，能听懂80%以上并做总结性复述。 | |
| 重点 | reflexive Verben, Deklination von *alle, viele* | |
| 难点 | 听懂较长的句子和健康领域的部分常用语及术语 | |
| 第一节 | Goethe: Das Göttliche（1学时） |  |
| 第二节 | Goethe: Faust（1学时） |
| 第三节 | Zwischen Klassik und Romantik（1学时） |
| 1 | Hölderlin: Hyperions Schicksalslied |
| 2 | Heinrich von Kleist: Das Erdbeben in Chili |
|  | | | |
| **第**  **五**  **章** | 标题 | Romantik（3学时） | |
| 基本要求 | 观看和细听课程材料，能听懂80%以上并做总结性复述。 | |
| 重点 | Nominalisierte Adjektive, Pronominaladverbien | |
| 难点 | 听懂较长的构词和句子 | |
| 第一节 | Lyrik（2学时） |  |
| 1 | Novalis: Hymne an die Nacht |
| 2 | Eichendorf: Mondnacht |
| 第二节 | E.T.A. Hoffmann: Der goldene Topf（1学时） |
|  | | | |
| **第**  **六**  **章** | 标题 | Biedermeier, Vormärz und Junges Deutschland（3学时） | |
| 基本要求 | 观看和细听课程材料，能听懂80%以上并做总结性复述。 | |
| 重点 | Präteritum, weil- und da-Sätze, während- und bevor-Sätze | |
| 难点 | 辨析听力材料中的时态和各种从句 | |
| 第一节 | Biedermeier und Vormärz（2学时） |  |
| 1 | Mörike: Mozart auf der Reise nach Prag |
| 2 | Büchner: Woyzeck |
| 第二节 | Heinrich Heine（1学时） |
| 1 | Harzreise |
| 2 | Deutschland, ein Wintermärchen |
|  | | | |
| **第**  **七**  **章** | 标题 | Realismus（4学时） | |
| 基本要求 | 观看和细听课程材料，能听懂80%以上并做总结性复述。 | |
| 重点 | Präteritum, als- und wenn-Sätze | |
| 难点 | 辨析过去时和各种从句 | |
| 第一节 | Theodor Storm: Der Schimmelreiter（2学时） |  |
| 第二节 | Theodor Fontane: Effi Briest（2学时） |
|  | | | |
| **第**  **八**  **章** | 标题 | Naturalismus und die Moderne（4学时） | |
| 基本要求 | 观看和细听课程材料，能听懂80%以上并做总结性复述。 | |
| 重点 | 复习各种时态、从句和其他重要语法规则 | |
| 难点 | 听力材料的场景联想，听懂较书面的句子 | |
| 第一节 | Rainer Maria Rilke（2学时） |  |
| 1 | Der Panther |
| 2 | Die Aufzeichnung des Malte Laurids Brigge |
| 第二节 | Arthur Schnitzler: Fräulein Else（1学时） |
| 第三节 | Thomas Mann: Der Tod in Venedig（1学时） |
|  | | | |
| **第**  **九**  **章** | 标题 | Expressionismus（4学时） | |
| 基本要求 | 观看和细听课程材料，能听懂80%以上并做总结性复述。 | |
| 重点 | Bruch- und Dezimalzahlen, Infinitiv mit zu, Komparation flektiert | |
| 难点 | 训练对听到的数字的快速反应 | |
| 第一节 | Trakl und Heinrichmann（2学时） |  |
| 1 | Georg Trakl: Verfall |
| 2 | Heinrich Mann: Der Untertan |
| 第二节 | Franz Kafka（2学时） |
| 1 | Vor dem Gesetz |
| 2 | Das Urteil |
|  | | | |
| **第**  **十**  **章** | 标题 | Neue Sachlichkeit und Exilliteratur（4学时） | |
| 基本要求 | 观看和细听课程材料，能听懂80%以上并做总结性复述。 | |
| 重点 | Infinitiv mit zu, Fehleranalyse | |
| 难点 | 熟练带zu的不定式，分析错误 | |
| 第一节 | Alfred Döblin: Berlin Alexanderplatz（1学时） |  |
| 第二节 | Hermann Hesse: Der Steppenwolf（1学时） |
| 第三节 | Bertolt Brecht: Der gute Mensch von Sezuan（1学时） |
|  | 第四节 | Stefan Zweig: Schachnovelle（1学时） |
|  | | | |
| **第**  **十**  **一**  **章** | 标题 | Nachkriegsliteratur（2学时） | |
| 基本要求 | 观看和细听课程材料，能听懂80%以上并做总结性复述。 | |
| 重点 | Plusquamperfekt, nachdem- und als-Sätze, Infinitiv mit zu als Subjekt und Attribut | |
| 难点 | 听懂较长和较正式的句子，对礼貌用语的把握 | |
| 第一节 | Lyrik（1学时） |  |
| 1 | Paul Celan: Todesfuge |
| 2 | Günter Eich: Inventur |
| 第二节 | Wolfgang Bochert: Nachts schlafen die Ratten doch（1学时） |
| 第三节 | Ingeborg Bachmann: Die gestundete Zeit（1学时） |
|  | | | |
| **第**  **十**  **二**  **章** | 标题 | Kritische Literatur und Neue Subjektivität（2学时） | |
| 基本要求 | 观看和细听课程材料，能听懂80%以上并做总结性复述。 | |
| 重点 | Plusquamperfekt, nachdem- und als-Sätze, Infinitiv mit zu als Subjekt und Attribut | |
| 难点 | 听懂较长和较正式的句子，对礼貌用语的把握 | |
| 第一节 | Heinrich Böll: Die verlorene Ehre der Katharina Blum（1学时） |  |
| 第二节 | Thomas Bernhard: Heldenplatz（1学时） |
|  | | | |
| **第**  **十**  **三**  **章** | 标题 | Literatur nach 1990（2学时） | |
| 基本要求 | 观看和细听课程材料，能听懂80%以上并做总结性复述。 | |
| 重点 | Plusquamperfekt, nachdem- und als-Sätze, Infinitiv mit zu als Subjekt und Attribut | |
| 难点 | 听懂较长和较正式的句子，对礼貌用语的把握 | |
| 第一节 | Bernhard Schlink: Der Vorleser（1学时） |  |
| 第二节 | Herta Müller: Atemschaukel（1学时） |

**四、学时分配**

**表2：各章节的具体内容和学时分配表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 章节 | 章节内容 | 学时分配 |
| 第一课 | Mittelalter und Barock | 2 |
| 第二课 | Aufklärung | 3 |
| 第三课 | Sturm und Drang | 3 |
| 第四课 | Weimarer Klassik | 3 |
| 第五课 | Romantik | 3 |
| 第六课 | Biedermeier, Vormärz und Junges Deutschland | 3 |
| 第七课 | Realismus | 4 |
| 第八课 | Naturalismus und die Moderne | 4 |
| 第九课 | Expressionismus | 4 |
| 第十课 | Neue Sachlichkeit und Exilliteratur | 4 |
| 第十一课 | Nachkriegsliteratur | 2 |
| 第十二课 | Kritische Literatur und Neue Subjektivität | 2 |
| 第十三课 | Literatur nach 1990 | 2 |

**五、教学进度**

**表3 教学进度表**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 周次 | 日期 | 章节名称 | 内容提要 | 授课时数 | 作业及要求 | 备注 |
| 1 |  | L1 | Mittelalter und Barock | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 2 |  | L2 | Aufklärung | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 3 |  | L3 | Aufklärung /Sturm und Drang | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 4 |  | L3 | Sturm und Drang | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 5 |  | L4 | Weimarer Klassik | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 6 |  | L5 | Weimarer Klassik/ Romantik | 6 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 5 |  | L5 | Romantik | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 6 |  | L6 | Biedermeier, Vormärz und Junges Deutschland | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 7 |  | L6 | Biedermeier, Vormärz und Junges Deutschland/ Realismus | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 8 |  | L7 | Realismus | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 9 |  | L8 | Naturalismus und die Moderne | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 10 |  | L8 | Naturalismus und die Moderne | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 11 |  | L9 | Expressionismus | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 12 |  | L9 | Expressionismus | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 13 |  | L10 | Neue Sachlichkeit und Exilliteratu | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 14 |  | L10 | Neue Sachlichkeit und Exilliteratu | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 15 |  | L11 | Nachkriegsliteratur | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 16 |  | L12 | Kritische Literatur und Neue Subjektivität | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 17 |  | L13 | Kritische Literatur und Neue Subjektivität | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |
| 18 |  | 复习周 | 复习 | 2 | 复习本周课时并预习下周文章 |  |

**六、教材及参考书目**

（1）《德语阅读教程 4》，冯亚琳等，上海外语教学出版社

（2）《新求精德语强化教程 II》，区思明等，同济大学出版社

（3）《德语动词1000》，周抗美著，同济大学出版社

（4）《标准德语语法》，施密特著，王芳译，外语教学与研究出版社

（5）《德语常用同义动词》，张人礼，外语教学与研究出版社

**七、教学方法**

本课程教学综合运用课堂讲授、在线学习、专题讨论、学生报告和作业相结合的方式开展教学，采用了启发式、互动式、翻转式等教学方法，使用了大量文学阅读材料开展案例教学。

**八、考核方式及评定方法**

**（一）课程考核与课程目标的对应关系**

**表4 课程考核与课程目标的对应关系表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **课程目标** | **考核要点** | **考核方式** |
| 课程目标1 | 了解德国文学的发展历史，熟悉主要德国文学作家的重要作品和写作风格 | 平时成绩、期中考察、  期末考察 |
| 课程目标2 | 激发学生学习文学的主动性和积极性 | 平时成绩、期中考察、  期末考察 |
| 课程目标3 | **能够将德语文学概貌与中国文学相互比较增强理解** | 平时成绩、期中考察、  期末考察 |

**（二）评定方法**

**1．评定方法**

平时成绩：20%（课堂表现和作业完成情况）

期中考试：30%

期末考试：50%

**2．课程目标的考核占比与达成度分析**

**表5：课程目标的考核占比与达成度分析表**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **考核占比**  **课程目标** | **平时** | **期中** | **期末** | **总评达成度** |
| 课程目标1 | 20% | 30% | 50% | 课程目标1达成度={0.2ｘ平时目标1成绩+0.3ｘ期中目标1成绩+0.5ｘ期末目标1成绩}/目标1总分。以此类推 |
| 课程目标2 | 20% | 30% | 50% |
| 课程目标3 | 70% | 10% | 20% |

**（三）评分标准**

| **课程**  **目标** | **评分标准** | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **90-100** | **80-89** | **70-79** | **60-69** | **＜60** |
| **优** | **良** | **中** | **合格** | **不合格** |